

solo[®]

49890 / 49891

Originalbetriebsanleitung,
vor der Benutzung gründlich lesen!

Original instructions,
read carefully before use!

Notice originale,
lire attentivement avant utilisation!

Manual original
¡lea cuidadosamente antes de usar!

Akku-Wassertank

**Battery powered
water tank**

**Réservoir d'eau
alimenté par batterie**

**Tanque de agua
alimentado por
batería**

de

en

fr

es



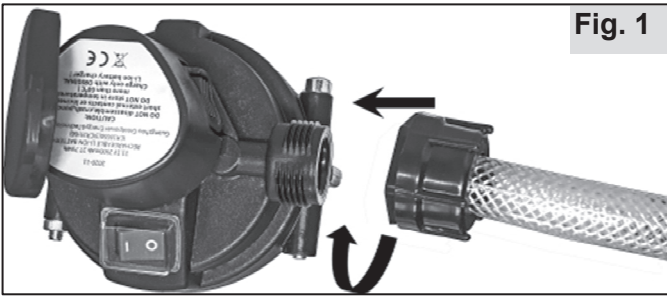


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

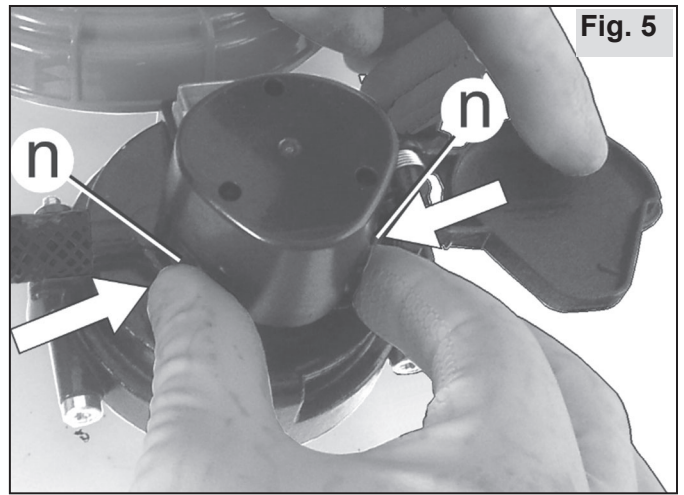


Fig. 5

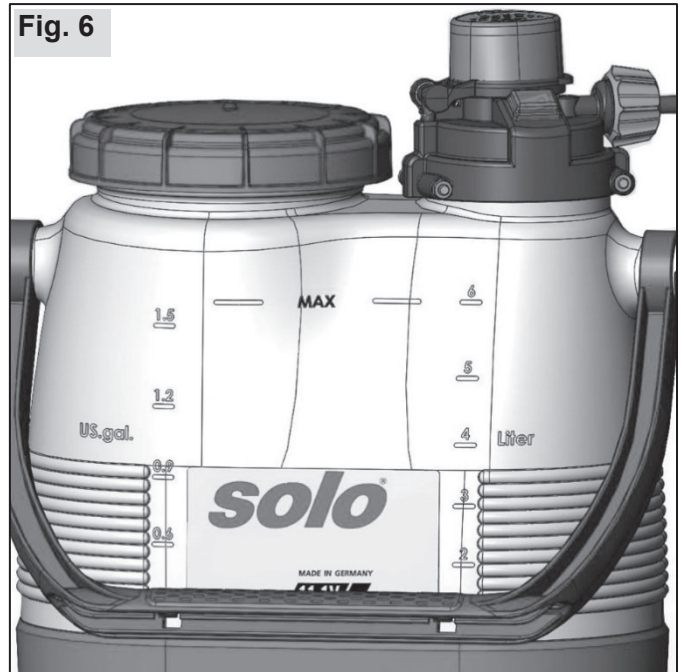




Fig. 6

Fig. 7

SOLO KLEINMOTOREN GmbH			CE
Industriestr. 9, 71069 Sindelfingen, Germany			
Akku Wassertank / battery powered water tank			 
a	Typ: 206	$m_{net.} = 2,3 \text{ kg}$	
b	model: 49890	$V_{tank} = 6,0 \text{ l}$	
c	SN: xxxxx	11,1 V DC 2,5 Ah	
Baujahr / date of production: mm/jjjj			
MADE IN GERMANY			

Originalbetriebsanleitung

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung gründlich durch und beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften!

Änderungen des Lieferumfangs in Form, Technik und Ausstattung vorbehalten. Aus Angaben und Abbildungen dieser Originalbetriebsanleitung können keine Ansprüche abgeleitet werden.

Die Verpackung und das Gerät nach Ablauf der Betriebsfähigkeit entsprechend den örtlichen Bestimmungen ordnungsgemäß entsorgen.

Informationen zu Inhaltsstoffen (VO (EG) Nr.1907/2006 „REACH“) finden Sie auf unserer Homepage unter:
<https://shop.solo.global/Service/Support/Support/>

1 EG-Konformitätserklärung

SOLO Kleinmotoren GmbH, Industriestraße 9, 71069 Sindelfingen, DEUTSCHLAND erklärt, dass nachfolgend benannte Maschine in der gelieferten Ausführung den Vorschriften in Umsetzung folgender Richtlinie entspricht: 2006/42/EG

Produktbezeichnung: Akku-Wassertank,
Serien-/Typbezeichnung: 49890, 49891
Stelle der Aufbewahrung der technischen Unterlagen und Dokumentationsbevollmächtigte:
SOLO Kleinmotoren GmbH, Industriestraße 9, 71069 Sindelfingen, DEUTSCHLAND



01.01.2025

Sascha Lutt (Geschäftsführer und Dokumentationsbevollmächtigter)

2 Lieferumfang

- Grundgerät
- Schlauch
- Tragegurt
- Akku
- Ladegerät

3 Verschleißteile

Nachstehende Verschleißteile unterliegen nicht der Herstellergarantie:

- * Dichtungen,
- * Akku

4 Garantie

Bitte beachten Sie, dass in einigen Ländern spezifische Garantiebedingungen gültig sind. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Verkäufer. Für folgende Schadensursachen wird keine Garantie übernommen:

- Nichtbeachtung der Originalbetriebsanleitung.

- Unterlassung von notwendigen Wartungs- und Reinigungsarbeiten.
 - Verschleiß durch normale Abnutzung
 - Verwendung nicht zugelassener Arbeitswerkzeuge.
 - Gewaltanwendung, unsachgemäße Behandlung, Missbrauch oder Unglücksfall.
 - Eingriffe nicht sachkundiger Personen oder unsachgemäße Instandsetzungsversuche.
 - Eigenmächtige Veränderungen am Gerät.
 - Verwendung ungeeigneter Ersatzteile bzw. Nichtoriginalteile.
 - Verwendung nicht zugelassener Spritzmittel.
 - Schäden, die auf Einsatzbedingungen aus dem Vermietgeschäft zurückzuführen sind.
- Jegliche Garantiarbeiten sind von einem unserer autorisierten Fachhändler auszuführen. Reinigungs-, Pflege- und Einstellarbeiten werden nicht als Garantieleistung anerkannt.

5 Symbole



Originalbetriebsanleitung gründlich lesen.



GEFAHR! Bei Nichtbeachten der Originalbetriebsanleitung kann es zu Unfällen mit Verletzungen kommen.



Vorschriftsmäßige Schutzkleidung tragen.



Schutzhandschuhe tragen.



Gesichtsschutz (z. B. Schutzbrille) tragen.



Kein offenes Feuer.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Gerät, Akku und Zubehör zur Entsorgung bei den offiziellen Abgabestellen für Elektrogeräte abgeben.



Das Gerät und der Akku dürfen weder Spritzwasser noch Niederschlag ausgesetzt werden.

6 Sicherheitsvorschriften

6.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Anwendungsbereiche

- Dieses Zubehör darf ausschließlich zum Ausbringen von Wasser zur Staubbinding beim Arbeiten mit Trennschleifern und Bohrgeräten verwendet werden.
- Jegliche darüber hinausgehende oder andere Verwendung ist nicht zulässig!
- Die Gebrauchsanweisung des Trennschleifers bzw. des Bohrgerätes ist zu lesen und die Sicherheitsvorschriften sind zu beachten!

6.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

Originalbetriebsanleitung vor dem ersten Gebrauch durchlesen und sicher aufbewahren.

Das Missachten von Angaben dieser Originalbetriebsanleitung kann lebensgefährlich sein; der Benutzer haftet für alle dadurch verursachten Schäden und Folgeschäden.

Die Originalbetriebsanleitung muss ständig am Einsatzort des Gerätes verfügbar sein.

Sie ist von jeder Person zu lesen, die mit Arbeiten mit und an dem Gerät (auch zur Wartung, Pflege und Instandsetzung) beauftragt ist.

- Lassen Sie sich den sicheren Umgang von einem SOLO-Fachhändler zeigen und erklären.
- Personen mit medizinischen Implantaten müssen vor der Verwendung dieses Gerätes einen Arzt konsultieren oder sich beim Hersteller des Implantates informieren.
- Halten Sie Personen und Tiere vom Arbeitsbereich fern.
- Dieses Gerät darf nur an Personen weitergegeben werden, die mit diesem Typ, seiner Bedienung und der Originalbetriebsanleitung vertraut sind.
- Wenn Sie mit diesem Gerät arbeiten, sollten Sie in guter Verfassung, ausgeruht und gesund sein.
- Unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten dieses Gerät nicht benutzen.
- Nehmen Sie keine Änderungen an bestehenden Sicherheitseinrichtungen und Bedienteilen vor.
- Das Gerät nur in betriebssicherem Zustand benutzen. Es ist vor jeder Benutzung gemäß Kap. 10.1 daraufhin zu überprüfen.
- Beschädigte Teile unverzüglich ersetzen. Dafür nur SOLO-Originalersatzteile verwenden.
- Ausschließlich den Original Akku verwenden. Zubehör und Anbauteile müssen für dieses Gerät freigegeben sein.

Bei schwerwiegenden Störungen wie Rauchentwicklung bzw. starke Geruchsbildung ist das Gerät augenblicklich abzulegen. Besteht noch kein Feuer und der Akku ist noch nicht zu heiß, den Akku aus dem Gerät entnehmen und auf eine feuerfeste Unterlage ablegen. Einen ausreichenden Sicherheitsabstand einnehmen. Bei Feuer ist umgehend die Feuerwehr zu alarmieren. Nach Abkühlung ist das Gerät und der Akku umgehend von einer autorisierten Fachwerkstatt zu untersuchen.

6.3 Sicherer Umgang mit dem Akku und dem Ladegerät

- Das Ladegerät darf ausschließlich zum Laden des Original-Akkus dieses Akku-Wassertanks im Innenbereich verwendet werden.
- Das Stromnetz muss in Höhe, Art und Frequenz der Betriebsspannung den Angaben auf dem Ladegerät entsprechen. Die Steckdose muss genau zu dem Netzstecker des Ladegerätes

passen.

- Den Ladevorgang nicht bei langfristiger Abwesenheit (Urlaub) durchführen.
- Nach dem Ladevorgang das Ladegerät umgehend vom Stromnetz trennen.
- Zum Ein- und Ausstecken des Netzsteckers immer den Stecker direkt anfassen, niemals am Kabel ziehen.
- Die beiden Kontakte des Akkus (+ / -) niemals über einen leitenden Gegenstand verbinden (kurzschließen). Auch bei der Lagerung des Akkus außerhalb des Gerätes die Möglichkeit eines Kurzschlusses der Kontakte ausschließen.
- Beim Reinigen des Ladegerätes muss der Netzstecker vom Stromnetz getrennt sein. Halten Sie Ladegerät, Akku und den gesamten Bereich der Elektronik des Geräts von Spritzwasser fern. Zum Reinigen dieser Komponenten ist ausschließlich ein trockenes oder nur leicht feuchtes Tuch zu verwenden.
- Im Inneren des Gehäuses des Akkus befinden sich gefährliche Substanzen. Akku und Ladegerät niemals öffnen!
- Ausschließlich das Original-Ladegerät zum Aufladen des Akkus verwenden.
- Defekte / verbrauchte Akkus niemals versenden.

6.4 Vor und bei der Arbeit

- Vor jedem Arbeitsbeginn das komplette Gerät gemäß Kap. 10.1 auf Betriebssicherheit prüfen.
- Bei schwerwiegenden Störungen bzw. Unfällen während des Betriebes wie Rauchentwicklung am Gerät, starke Geruchsbildung vom Gerät aus oder Flammenbildung ist das Gerät augenblicklich abzulegen und ein Sicherheitsabstand einzunehmen. Bei Feuer ist umgehend die Feuerwehr zu alarmieren.

6.5 Beim Gerätetransport

- Stellen Sie beim Transport immer die Pumpe ab.
- Das Gerät ist beim Transport in Fahrzeugen durch Festschnallen zu sichern.

6.6 Bei Wartung, Reparatur und Aufbewahrung

Nur Wartungs- und Reparaturarbeiten selbst ausführen, die in dieser Originalbetriebsanleitung beschrieben sind. Alle anderen Arbeiten sind von einer autorisierten Fachwerkstatt auszuführen.

- Das Gerät nicht in der Nähe von offenem Feuer warten, reparieren oder aufbewahren.
- Vor allen Wartungs- und Reparaturarbeiten immer die Pumpe abschalten.

7 Arbeitsvorbereitung

7.1 Zusammenbau

Fig. 1:

Den Stopfen aus dem Gewindestutzen der Pumpe entnehmen und entsorgen. Den Schlauch mit der Überwurfmutter an den Gewindestutzen der Pumpe anschrauben.

Fig. 2: (Abbildung Beispielhaft)

Zum Anschließen des Schlauches an den Trennschleifer die Steckkupplung des Schlauches fest auf das Anschlussstück am Trennschleifer aufstecken bis es deutlich einrastet.

7.2 Laden des Akkus

Stellen Sie vor der Entnahme des Akkus aus dem Gerät immer den Ein- Ausschalter auf „0“!

Fig. 3:

Zur Entnahme des Akkus aus dem Gerät die beiden Rasthebel (n) zur Entriegelung zusammendrücken und den Akku nach oben entnehmen.

Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku geladen werden. Ladezeit: ca. 2 h

Das Ladegerät auf eine stabile Unterlage stellen und an ein geeignetes Stromnetz anschließen.

Vor dem Einsetzen des Akkus sicherstellen, dass die Kontakte des Akkus und des Ladegerätes sauber, trocken und frei von Fremdkörpern sind.

Fig. 4:

Den Akku in der richtigen Stellung (gemäß Abbildung) in das Ladegerät stecken.

Die Leuchtdiode am Ladegerät leuchtet während des Ladevorgangs rot. Ist der Akku vollständig geladen leuchtet die Leuchtdiode am Ladegerät grün.

Nach dem Laden den Akku nach oben aus dem Ladegerät entnehmen und das Ladegerät vom Stromnetz trennen.

Vor dem Einsetzen des Akkus in das Gerät sicherstellen, dass die Kontakte des Akkus und des Gerätes sauber, trocken und frei von Fremdkörpern sind.

Fig. 5:

Den Akku in der richtigen Stellung (gemäß Abbildung) von oben in das Gerät stecken, bis er spürbar einrastet. Den sicheren Sitz des Akkus kontrollieren.

8 Tank befüllen

Zum Befüllen des Tanks immer den Akku aus dem Gerät entnehmen und die Schutzklappe für das Akku-Fach schließen. Beim Befüllen des Tanks ist stets das im Einfüllstutzen integrierte Einfüllsieb zu verwenden.

Fig. 6:

Befüllen Sie den Tank maximal bis zur obersten Markierung (**MAX**) des Tanks.

9 Arbeitsende

Beim Arbeitsende mit den Ein- Ausschalter die Pumpe ausschalten.

Akku entnehmen und sicher lagern

Das Gerät gemäß Kap. 10.2 leeren und reinigen, Gesicht und Hände gründlich reinigen, Arbeitskleidung ablegen und regelmäßig waschen.

10 Wartung, Reinigung und Aufbewahrung

10.1 Wartungsplan

Vor Arbeitsbeginn:

- Gesamtes Gerät auf betriebssicheren Zustand überprüfen:
 - Sichtkontrolle des Geräts
 - Dichtigkeit aller Geräteteile überprüfen
 - Funktionstüchtigkeit aller Funktionsteile überprüfen (Ein- Ausschalter, ...)

10.2 Tank entleeren und reinigen

Pumpe ausschalten, Gerät drucklos machen, Akku entnehmen und sicher lagern.

Den Tank täglich nach Gebrauch entleeren und mit sauberem Wasser gut durchspülen.

Niemals aggressive, säure- oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel (z. B. Benzin) verwenden.

Den Tank nach dem Reinigen im geöffneten Zustand trocknen lassen.

10.3 Stilllegung und Aufbewahrung

Pumpe ausschalten, Akku entnehmen und sicher lagern.

Das Gerät gemäß Kap. 10.2 leeren und reinigen. Bewahren Sie das Gerät geschützt vor Sonnenlicht an einem trockenen, frostfreien und sicheren Ort bei einer Umgebungstemperatur bis max. 35 °C auf.

Unbefugte Benutzung – besonders durch Kinder – ausschließen.

11 Typenschild

Fig. 7:

a: Typbezeichnung

b: Seriennummer

c: Herstellungsmonat / jahr

12 Technische Daten

Tank:	Gesamt Volumen	l	ca. 7	
	Max. Füllmenge	l	6,0	
Restmenge, die das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß ausbringt			ml	< 200
Pumpensystem			SOLO Membranpumpe	
Zulässige Betriebstemperatur			°C	0–40
Einfüllsieb/ Ansaugsieb (Edelstahl): Maschenweite			mm	1,8/ 0,35
Gewicht:	Betriebsfertig, ohne Befüllung, ohne Akku	kg	2,3	
	Betriebsfertig, mit max. Füllmenge	kg	8,4	
Abmessungen (ohne Akku und Druckschlauch):		Höhe	mm	305
		Breite	mm	345
		Tiefe	mm	195
Akku (Li-Ion):	Nennspannung	V	11,1	
	Kapazität	Ah	2,5	
Ladegerät:	Eingangsbetriebsspannung	V	100–240	
	Betriebsspannungsfrequenz	Hz	AC 50/60	
	Ausgangs-Nennspannung	V	DC 12,6	
	Max. Ladestrom	A	1,5	
	Schutzart / Schutzklasse		IP 20 / II	
Ladezeit bei minimaler Ausgangsladung des Akkus:			h	ca. 1,9
Betriebsdauer mit Standarddüse pro Ladezyklus (0,6L/min@2,5bar):			h	ca 2,8
Schalldruckpegel ¹ L _{Peq} nach EN ISO 3744			dB(A)	< 70
Schalleistungspegel ¹ L _{Weq} nach EN ISO 3744			dB(A)	< 70
Schwingungsbeschleunigung ¹ a _{hv,eq} nach EN ISO 5349			m/s ²	< 2,0

1 Bei der Ermittlung der o. g. Werte zur Schwingungsbeschleunigung und zum Schall wurden die verschiedenen Betriebszustände jeweils der gültigen Norm entsprechend gewichtet.

solo[®]

Made in Germany



SOLO Kleinmotoren GmbH

Industriestraße 9 D-71069 Sindelfingen
Postfach / PO Box 60 01 52 D-71050 Sindelfingen
DEUTSCHLAND / GERMANY
Tel.: +49 (0)7031 301-0 Fax: +49 (0)7031 301-202
info@solo-germany.com <http://solo.global/>